

ANGLAIS AU CYCLE 3

Blue Pumpkin

Didier LORÈS
Marie-Claude MAHÉ
Emmanuel ROUSSEAU

éditions
mdi 



ANNÉE 2

I

ntroduction

BLUE PUMPKIN est une méthode d'apprentissage de l'anglais pour les élèves du cycle 3, spécialement conçue pour les classes à cours multiples, mais également adaptée aux autres structures de classes. Elle est née d'un travail de liaison CM2-6^e, après une expérience de dix ans de regroupement de classes de CM2 du secteur de Baud (Morbihan) dans les locaux du collège et avec des professeurs de 6^e.

BLUE PUMPKIN répond à une volonté de construire des outils photocopiables et directement utilisables en classe, dans un souci de cohérence sur trois ans, tant dans la progression que dans les apports didactiques : il s'agit de permettre aux nouveaux élèves du cycle d'intégrer chaque année le travail engagé les années précédentes, et de proposer aux autres des reprises, selon nous essentielles, pour la fixation des acquis.

Pour cette année 2, qui n'est pas le niveau 2, nous revenons donc sur les principales structures langagières à travers de nouvelles approches, tout en permettant aux élèves ayant déjà connu l'année 1 d'aller plus loin avec les suppléments/différentiations CM. Il est donc tout à fait possible pour les enseignants et les élèves de commencer l'anglais avec ce fichier « année 2 ». Si les enseignants sont amenés à continuer l'anglais avec les mêmes élèves l'année suivante, ils pourront alors poursuivre le travail avec le fichier « année 1 ». Chaque fichier est indépendant, et permet donc de répondre aux difficultés d'organisation spécifique liées au multi-niveau ou au fait qu'un enseignant habilité dans une école est parfois le même tout au long du cycle.

Cette méthode s'est aussi construite avec la volonté de fournir des outils permettant d'acquérir progressivement les compétences définies par le CECRL (Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues) : compréhension orale, compréhension écrite, expression orale (interactive ou en continu), et expression écrite. Nous souhaitons également attirer l'attention sur la phonétique, permettant de développer les savoir-faire dans le domaine de la compréhension et de l'expression orales.

Cette méthode a la particularité de proposer beaucoup de chansons, entièrement composées par nos soins, et orchestrées par des musiciens professionnels de l'école de musique de Baud, que nous tenons tout particulièrement à remercier. Nous souhaitons également saluer la performance de nos amis anglais Richard et Bronwen Custance, qui ont interprété tous ces titres avec beaucoup d'enthousiasme et de talent. Vous trouverez ainsi dans le CD de chansons des œuvres très variées, des styles très différents les uns des autres et beaucoup de dynamisme pour l'ensemble.

L'intérêt des chansons et de la musique dans l'apprentissage d'une langue vivante n'est plus à démontrer. Pour cette raison, nous vous invitons à prêter ou à offrir, à chacun de vos élèves, un CD de chansons qu'ils emmèneront chez eux : écouter (voire apprendre) un titre dans la chambre ou dans le salon pourra ainsi représenter la partie « homework » de cette méthode, c'est-à-dire le travail qui pourra être demandé à la maison.

Nous souhaitons que cet ensemble de supports pédagogiques vous apporte autant de satisfaction qu'il nous en a procurée, et nous espérons que vos élèves prendront du plaisir avec cette méthode, élaborée dans un souci de rigueur et de créativité.

LES AUTEURS

Conseils méthodologiques

1. Ce fichier s'adressant à des élèves de niveaux différents, il ne faut pas exiger que tout soit assimilé dès la première année : notre démarche est celle d'une pédagogie spiralaire, avec des apprentissages par passages successifs. Vous remarquerez en outre que les objectifs linguistiques de chaque leçon se retrouvent en bas de la fiche élève correspondante.

2. Concernant l'apprentissage des chansons, nous vous conseillons de les faire écouter une première fois, fiche élève retournée, avec pour objectif de repérer des mots ou des expressions que les élèves ont déjà entendus. Lors des écoutes suivantes morcelées, on pourra affiner la compréhension et, à l'occasion, afficher des images pour aider à la mémorisation de la chanson. Enfin, on pourra également faire répéter le texte sans chanter mais sur le rythme.

Nous sommes conscients que quelques chansons sont assez rapides et difficiles à apprendre sur une année seulement. On pourra se contenter de les apprendre partiellement, et se donner du temps (jusqu'à trois ans !) pour les mémoriser entièrement.

3. Les saynètes (et certaines chansons) ont été écrites pour être théâtralisées : il nous paraît important de passer par ce jeu théâtral pour s'approprier les notions.

| Leçon | Titre | Fiche | CD du maître (pistes) | CD de chansons (pistes) |
|---------|------------------------------|-----------|-----------------------|-------------------------|
| 1 | You're in England! | 1, p. 5 | 2, 3 et 4 | - |
| 2 | Hello, what's your name? | 2, p. 9 | 5 et 6 | 1 et 2 |
| 3 | How are you? | 3, p. 13 | 7 | 3 et 4 |
| 4 | Can you spell your name? | 4, p. 17 | - | 5 et 6 |
| 5 | Hallowe'en | 5, p. 21 | 8, 40 | 7 et 8 |
| - | Test 1 | p. 27 | 9, 10, 11, 12, 13 | - |
| 6 | What's your phone number? | 6, p. 31 | 14 | 9 et 10 |
| 7 | How old are you? | 7, p. 35 | 15 | 11 et 12 |
| 8 | The British Isles | 8, p. 39 | 16 | 13 et 14 |
| 9 | Where are you from? | 9, p. 43 | 17 | 13 et 14 |
| 10 | Merry Christmas! | 10, p. 47 | - | 15 et 16 |
| - | Test 2 | p. 51 | 18, 19 et 20 | - |
| 11 | What colour is it? | 11, p. 55 | 21 | 17 et 18 |
| 12 | What is it! (school objects) | 12, p. 59 | 22, 23, 24 | 19 et 20 |
| 13 | Have you got a pet? | 13, p. 63 | 25, 26, 27 | 21 et 22 |
| 14 | This is my house! | 14, p. 67 | 28 | 23 et 24 |
| 15 | Where's the puppy? | 15, p. 71 | 29 | 25 et 26 |
| - | Test 3 | p. 75 | 30 et 31 | - |
| 16 | More numbers | 16, p. 79 | - | - |
| 17 | I like potatoes! | 17, p. 83 | 32, 33 et 34 | 27 et 28 |
| 18 | How many games are there? | 18, p. 87 | 35, 36 et 37 | - |
| Annexes | | p. 91 | 38 et 39 | |

Brainstorming!

Piste 2 - CD du maître

A Connaissez-vous des mots anglais que l'on utilise aussi en français ?

Laisser les enfants trouver quelques mots d'origine anglaise, puis distribuer la fiche-élève pour l'exercice 1. Attention aux faux amis comme « chips » qui signifie « frites ». Le mot français « chips » se traduit par « crisp » en anglais.

B Dans l'exercice 1, coloriez les dessins représentant des mots anglais utilisés aussi en français : hamburger, hot-dog, sandwich, milk-shake, coke, chewing-gum.

C Écoutons maintenant ces mots prononcés par des Anglais : Listen and repeat !

- 1^{re} écoute : un peu de temps est laissé entre chaque mot prononcé, pour que les enfants répètent sans avoir besoin d'appuyer sur pause.
- 2^{de} écoute : faire remarquer les différences de sons phonétiques : le « h » dans « hamburger » et « hot-dog », le [ɪ] court de « milk » et le [tʃ] dans « chewing-gum ». On pourra aussi dire aux élèves que, malgré des ressemblances, les sons anglais sont différents des sons français.

2 Look, listen and repeat!

Piste 3 - CD du maître

A On peut commencer par demander aux enfants de prononcer en français chaque mot dessiné sur la fiche-élève, avant d'écouter le CD et de répéter chaque mot en anglais. Faire remarquer les différences.

B Une deuxième écoute permettra cette fois-ci de repérer l'accentuation (frapper dans les mains sur la syllabe accentuée, permet de mieux repérer l'accentuation). Écrire au tableau et faire écrire les mots ainsi étudiés en soulignant la syllabe accentuée ou en demandant de changer de couleur, ou encore en adoptant des symboles.

Exemples : radio lion America taxi cassette rugby
 Ooo Oo o o o o O o o O O o

3 Choose a name and decorate it!

Piste 4 - CD du maître

Faire écouter tous les prénoms et distribuer la liste (voir page suivante). Demander aux élèves d'en choisir un et de le recopier dans le cadre de la fiche-élève. Veiller à ce que l'élève utilise toute la hauteur du rectangle. Distribuer un carton que l'enfant pliera en deux pour fabriquer son « porte-nom » (en classe, ou à la maison si le temps manque...), en collant l'étiquette décorée sur celui-ci. Cette liste n'est, bien entendu, pas exhaustive, l'enseignant pourra en ajouter s'il le souhaite. Les syllabes en gras indiquent l'accentuation.

Attention : Pour ranger son porte-nom et toute autre étiquette, faire coller une enveloppe kraft (plutôt une grande) sur la couverture intérieure du cahier.



- MATÉRIEL À PRÉVOIR**
- Cahiers grand format (24 × 32), 1 par élève
 - Fiches-élèves (à coller), 1 par élève
 - Fiches-prénoms (à récupérer), 1 pour 2 élèves
 - Cartons pour le porte-nom, 1 par élève

Notes :



| BOYS | |
|---------------------|-----------------|
| Alex | Mark |
| Andrew | Martin |
| Charles | Matthew |
| Christopher (Chris) | Michael (Mike) |
| David (Dave) | Nicholas (Nick) |
| Edward | Oliver |
| George | Paul |
| Henry | Peter (Pete) |
| Harry | Philip (Phil) |
| Hugh | Richard (Rick) |
| James (Jim) | Robert (Rob) |
| Jack | Robin |
| John | Simon |
| Ken | Steven (Steve) |
| Keith | William (Will) |
| Luke | |

| GIRLS | |
|-------------------|------------------|
| Angela (Angie) | Maggie |
| Ann | Mary |
| Carol | Pamela (Pam) |
| Christine | Patricia (Pat) |
| Clare | Penelope (Penny) |
| Chloe | Sally |
| Diana | Samantha |
| Elizabeth (Liz) | Sarah |
| Fiona | Sue |
| Helen | Vicky |
| Jane | Wendy |
| Jennifer (Jenny) | |
| Kate | |
| Katharine (Kathy) | |
| Lisa | |
| Lucy | |



| BOYS | |
|---------------------|-----------------|
| Alex | Mark |
| Andrew | Martin |
| Charles | Matthew |
| Christopher (Chris) | Michael (Mike) |
| David (Dave) | Nicholas (Nick) |
| Edward | Oliver |
| George | Paul |
| Henry | Peter (Pete) |
| Harry | Philip (Phil) |
| Hugh | Richard (Rick) |
| James (Jim) | Robert (Rob) |
| Jack | Robin |
| John | Simon |
| Ken | Steven (Steve) |
| Keith | William (Will) |
| Luke | |

| GIRLS | |
|-------------------|------------------|
| Angela (Angie) | Maggie |
| Ann | Mary |
| Carol | Pamela (Pam) |
| Christine | Patricia (Pat) |
| Clare | Penelope (Penny) |
| Chloe | Sally |
| Diana | Samantha |
| Elizabeth (Liz) | Sarah |
| Fiona | Sue |
| Helen | Vicky |
| Jane | Wendy |
| Jennifer (Jenny) | |
| Kate | |
| Katharine (Kathy) | |
| Lisa | |
| Lucy | |

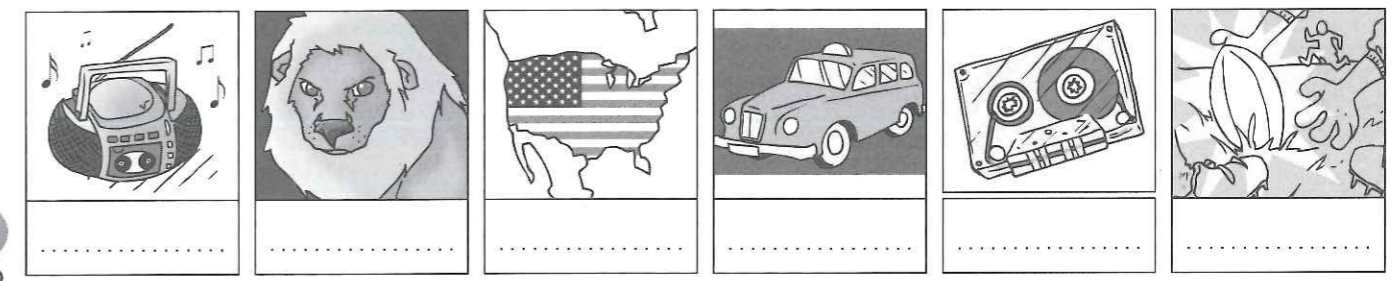


1. Brainstorming!

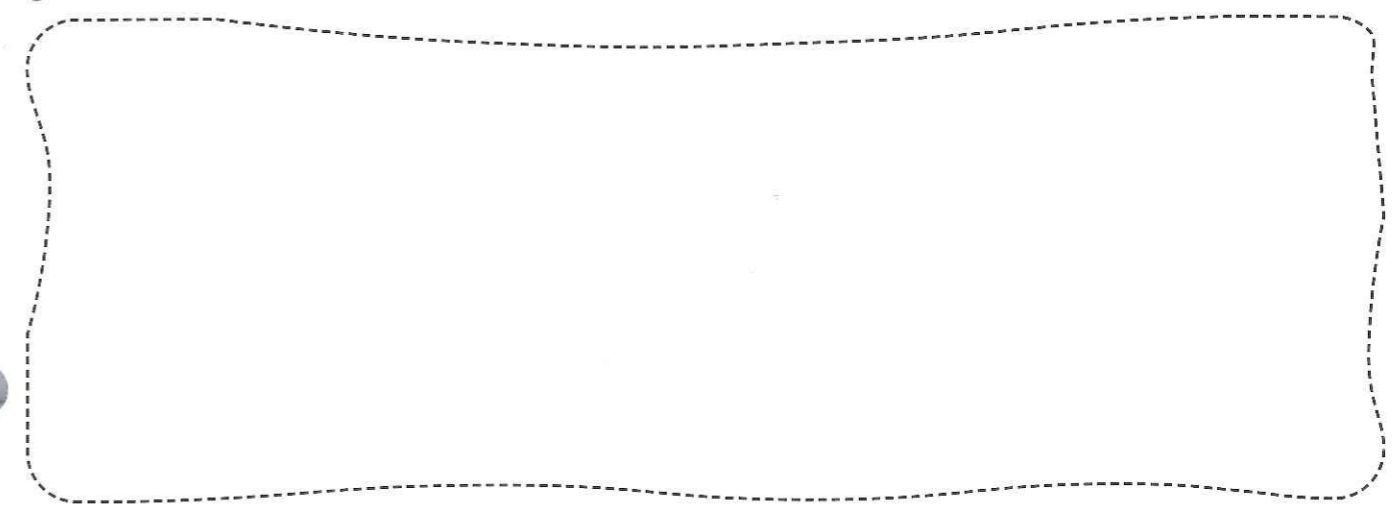
Colorie les objets pour lesquels on utilise le même mot en anglais et en français.



2. Look, listen, and repeat!



3. Choose a name and decorate it!



Rebrassage (et transfert)

Jeu de la balle en papier : fabriquer une (ou plusieurs) boule(s) de papier avec quelques feuilles de brouillon, puis l'enrouler de scotch. Dans un premier temps, les enfants se lancent la balle (ou se la passent, selon la configuration de la classe) en annonçant dans une phrase leur prénom (celui qu'ils avaient choisi en séance 1 et que l'on peut voir sur les porte-noms) « My name is... ». Dans un deuxième temps, pour les CM familiarisés avec les prénoms, les enfants pourront lancer la balle en appelant cette fois-ci leur destinataire. Suivant le niveau des élèves, on peut aussi faire dire « Your name is... ».

Découverte de la notion : Listen!**Piste 5 – CD du maître**

- A** Distribuer la fiche-élève, et demander aux élèves de raconter en français la situation de chaque vignette. Ensuite, faire une première écoute du CD et demander aux enfants de repérer les noms des personnages. En correction, l'enseignant pourra montrer le personnage et attendre des élèves qu'ils complètent les noms.

Exemple : – Teacher : This is ...

– Pupil : John Borman.

– T : Good! Now, repeat, everybody!

- B** Puis, lors d'une deuxième écoute, leur demander de repérer ce que l'on dit pour se présenter. L'enseignant veillera à faire répéter le plus fidèlement possible chaque phrase du dialogue. Il cherchera ensuite à faire jouer un rôle à chaque élève, sur une partie des vignettes (les deux premières par exemple) ou bien l'ensemble selon leur niveau.
Exemple : « Now it's your turn. Pierre you are John Borman, and Camille, you are Mary », etc.

- C** La dernière étape consiste à découvrir la partie « I remember » en bas de la fiche-élève, l'objectif étant de montrer comment s'écrit ce qu'ils ont appris. Pour les CM, il peut être intéressant de demander d'écrire les dialogues (en partie ou en totalité) directement sous les dessins ou à part sur le cahier, selon le souhait de chacun. Voici le dialogue des quatre vignettes :

Script

La scène se passe dans un poney-club. Lucy Borman fait la connaissance de Sue Harrison.

– Good afternoon, my name's Sue. What's your name?

– My name is Lucy.

Les parents Borman inscrivent leur fils auprès de la responsable.

– So, what's your name?

– My name's John Borman.

– My name is Mary Borman.

La monitrice interroge Christopher, leur fils.

– And you, what's your name?

– My name is Christopher.

– Nice to meet you, Christopher!

– Nice to meet you.

2 Exercice

L'élève doit retrouver l'ordre des étiquettes et écrire les phrases. L'enseignant pourra faire ses propres étiquettes pour manipuler, corriger ou évaluer par la suite. Cet exercice revient chaque année, nous vous proposons, pour les CM2 ou les CM1 qui le peuvent, de faire cacher les étiquettes et d'écrire le dialogue sans modèle.

3 Song**Pistes 1 et 2 – CD de chansons**

En premier lieu, fiche-élève cachée, on peut, après une écoute complète, faire une écoute morcelée, puis demander aux élèves de dire ce qu'ils ont saisi : les noms propres, les formules de politesse, les salutations qu'ils ont entendus.

Hello, what's your name?

Good morning, my name is Sue.

Hello, what's your name?

Good morning, I'm Mary-Lou.

Oh! Nice to meet you!

Hello, what's your name?

Good morning, my name's Robin.

Hello, what's your name?

Good morning, my name's Colin.

Oh! Nice to meet you!

Hello, what's your name?

Good morning, my name is Jill.

Hello, what's your name?

Good morning, my name is Will.

Oh! Nice to meet you!

4 Supplément/différenciation CM
 (« Who are you? » « I am ... ») Piste 6 - CD du maître

A Présentation des personnages

Distribuer les huit vignettes de personnages (voir ci-dessous) pour chaque élève. Le maître agrandira la série pour s'en servir en collectif, puis il travaillera sur la prononciation en faisant répéter les noms des personnages et en demandant d'entourer la syllabe accentuée.

Tom - Jerry - Bugs Bunny - Daffy Duck - Bart Simpson - Lisa Simpson - Shreck - Fiona

B Présentation de la structure

L'enseignant aura découpé autant de vignettes qu'il a d'élèves et demandera à l'un d'entre eux d'en piocher une. Il pose alors la question : « Who are you? ». L'élève doit répondre : « I'm ... ». L'enseignant aura soin de faire répéter à toute la classe la question et la réponse afin de fixer la prononciation. L'enseignant continue alors de faire piocher, mais, rapidement, ce sont les élèves qui poseront la question à leur camarade.

C Jeu des paires

Récupérer les vignettes et les redistribuer. Chaque élève doit retrouver sa paire (Tom/Jerry - Bugs Bunny/Daffy Duck - Bart/Lisa - Shreck/Fiona) en posant la question : « Who are you? » à un autre enfant qui répondra : « I am ... ». Lorsque le premier élève a trouvé son complément, il doit le saluer en disant : « Nice to meet you! ».

5 Phonétique et accent tonique
 Piste 38 - CD du maître + alphabet phonétique, piste 39

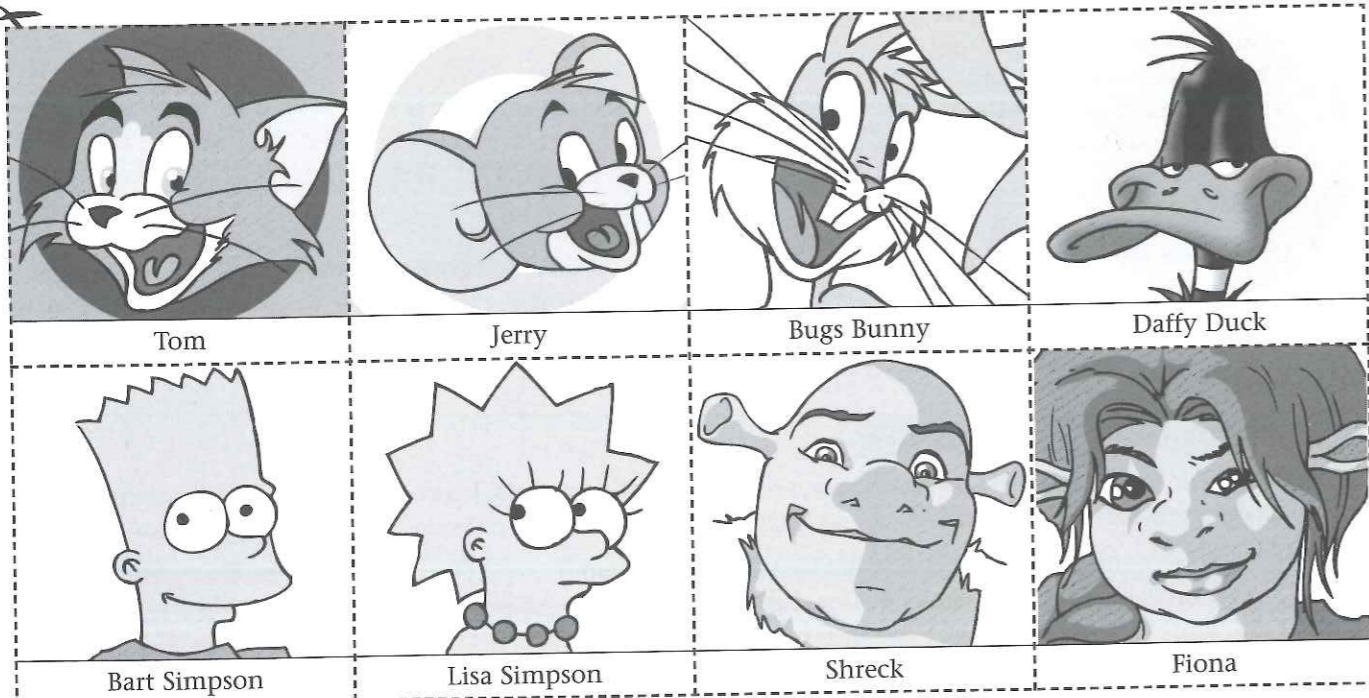
Faire attention à l'intonation descendante de « What's your name? » et de « Who are you? », ainsi qu'au son diptongue [əu] de « Fiona » et [ei] de « name ». Ne pas oublier de prononcer le son [h] de « hello » et de « who ».

CD DU MAÎTRE
 Pistes 5, 6, 38 et 39

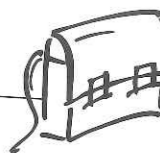
CD DE CHANSONS
 Pistes 1 et 2

MATÉRIEL À PRÉVOIR

- Fiches-élèves (à coller), 1 par élève
- Une ou plusieurs balles en papier (à récupérer)
- Cartes supplément CM (à récupérer et agrandir par le maître pour les élèves)



Lesson 2
 Hello, what's your name?



1 Listen!



2 Exercise

Retrouve l'ordre des étiquettes et écris les phrases (n'oublie ni les majuscules ni la ponctuation).

name what's your ?
 John name's my .
 your is what name ?
 is Mary name my .



3 Song

Pistes 1 et 2 - CD de chansons

| | | |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Hello, what's your name? | Hello, what's your name? | Hello, what's your name? |
| Good morning, my name is Sue. | Good morning, my name's Robin. | Good morning, my name is Jill. |
| Hello, what's your name? | Hello, what's your name? | Hello, what's your name? |
| Good morning, I'm Mary-Lou. | Good morning, my name's Colin. | Good morning, my name is Will. |
| Oh! Nice to meet you! | Oh! Nice to meet you! | Oh! Nice to meet you! |

I REMEMBER

CE2/CM ▷ What's your name?

CM ▷ Who are you?